

**XI.5
Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 10. September 2014 über die Einreichung von Unterlagen mittels des Case-Management-Systems des EPA**

Der Präsident des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Regel 2 EPÜ sowie die Regel 89*bis*.1 und 2 PCT, beschließt:

Artikel 1

Einreichung mittels des Case-Management-Systems des EPA

(1) Europäische Patentanmeldungen, internationale (PCT-)Anmeldungen und andere Unterlagen, die mit diesen Anmeldungen im Zusammenhang stehen, können beim Europäischen Patentamt (EPA) gemäß diesem Beschluss und unbeschadet der anderweitig bestehenden Möglichkeiten zur Einreichung von Unterlagen mittels des Case-Management-Systems (CMS) des EPA eingereicht werden, das auf der Website des Amtes bereitgestellt wird.

(2) Für den Zugriff auf das CMS und seine Nutzung ist eine vom EPA herausgegebene oder anerkannte Smart-card erforderlich, die für die Nutzung des CMS registriert ist.

Artikel 2

Ausnahmen

(1) Artikel 1 gilt nicht für Prioritätsunterlagen, Unterlagen in Bezug auf Beschwerdeverfahren (Artikel 106 bis 112 EPÜ) oder Unterlagen in Bezug auf Verfahren zur Überprüfung von Entscheidungen der Beschwerdekammern durch die Große Beschwerdekammer (Artikel 112a EPÜ).

(2) Die Einreichung der unter Absatz 1 genannten Unterlagen mittels des CMS ist nicht statthaft; werden sie gleichwohl eingereicht, so gelten sie als nicht eingegangen. Der Absender wird, soweit er ermittelt werden kann, unverzüglich benachrichtigt.

**XI.5
Decision of the President of the European Patent Office dated 10 September 2014 concerning the filing of documents using the EPO case management system**

The President of the European Patent Office, having regard to Rule 2 EPC and Rule 89*bis*.1 and 2 PCT, has decided as follows:

Article 1

Filing using the EPO case management system

(1) European patent applications, international (PCT) applications, and other documents relating to such applications may, in accordance with this decision and without prejudice to other means of filing documents, be filed with the European Patent Office (EPO) using the EPO case management system (CMS) provided on its website.

(2) Access to, and use of, the CMS requires a smart card issued or accepted by the EPO and registered for using the CMS.

Article 2

Exceptions

(1) Article 1 does not apply to priority documents, to documents in respect of appeal proceedings (Articles 106 to 112 EPC) or to documents in respect of proceedings for review by the Enlarged Board of Appeal of decisions of the boards of appeal (Article 112a EPC).

(2) The CMS must not be used to file documents referred to in paragraph 1; if they are filed nonetheless, they will be deemed not to have been received. Their sender, if identifiable, will be notified without delay.

**XI.5
Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 10 septembre 2014, relative au dépôt de pièces à l'aide du système de gestion des dossiers de l'OEB**

Le Président de l'Office européen des brevets, vu la règle 2 CBE ainsi que les règles 89*bis*.1 et 2 PCT, décide :

Article premier

Dépôt à l'aide du système de gestion des dossiers de l'OEB

(1) Conformément à la présente décision et sans préjudice des autres modes de dépôt de pièces, les demandes de brevet européen, les demandes internationales (demandes PCT) et les autres pièces relatives à ces demandes peuvent être déposées auprès de l'Office européen des brevets (OEB) à l'aide du système de gestion des dossiers (CMS) de l'OEB disponible sur le site Internet de l'Office.

(2) L'accès au CMS et son utilisation requièrent une carte à puce émise ou reconnue par l'OEB et enregistrée pour l'utilisation du système.

Article 2

Exceptions

(1) L'article premier ne s'applique pas aux documents de priorité, aux documents relatifs aux procédures de recours (articles 106 à 112 CBE), ni aux documents relatifs aux procédures de révision des décisions des chambres de recours par la Grande Chambre de recours (article 112*bis* CBE).

(2) Le CMS ne doit pas être utilisé pour déposer les documents visés au paragraphe 1 ; si ceux-ci sont néanmoins déposés par ce biais, ils sont réputés ne pas avoir été reçus. Leur expéditeur en est immédiatement avisé, dans la mesure où il peut être identifié.

Artikel 3**Sequenzprotokolle**

Sequenzprotokolle dürfen nur gemäß den Vorschriften für die Einreichung von Sequenzprotokollen eingereicht werden.¹

Artikel 4**Besondere Formerfordernisse**

Unterlagen, die mittels des CMS eingereicht werden, müssen den Vorgaben der Verwaltungsvorschriften zum PCT, Teil 7 und Anlage F, entsprechen.

Artikel 5**Unterschrift**

(1) Soweit die eingereichten Unterlagen zu unterzeichnen sind, kann dies mittels Faksimile-Signatur ("facsimile signature") oder mittels alphanumerischer Signatur ("text string signature") erfolgen.

(2) Eine Faksimile-Signatur ist die bildliche Wiedergabe der Unterschrift der handelnden Person.

(3) Eine alphanumerische Signatur ist eine Kette von Zeichen, vor und hinter der ein Schrägstrich (/) steht und die vom Unterzeichner zum Nachweis seiner Identität sowie seiner Unterzeichnungsabsicht gewählt worden ist.

Artikel 6**Anmeldetag und Eingangstag von Schriftstücken**

(1) Unbeschadet des Artikels 76 (1) EPÜ erhält eine mittels des CMS eingereichte Patentanmeldung den Tag, an dem die so übermittelten Anmeldeunterlagen beim EPA eingegangen sind, als Anmeldetag, wenn diese Unterlagen den Erfordernissen des Artikels 80 EPÜ sowie der Regel 40 EPÜ oder des Artikels 11 (1) PCT genügen.

(2) Nachgereichte Unterlagen erhalten den Tag, an dem sie beim EPA eingegangen sind, als Eingangstag.

Article 3**Sequence listings**

Sequence listings may only be filed in accordance with the provisions governing the filing of sequence listings.¹

Article 4**Specific formal requirements**

Documents filed via the CMS must be filed in accordance with the Administrative Instructions under the PCT, Part 7 and Annex F.

Article 5**Signature**

(1) Where filed documents require signature, this may take the form of a facsimile signature or a text string signature.

(2) A facsimile signature is a reproduction of the filing person's signature.

(3) A text string signature is a string of characters, preceded and followed by a forward slash (/), selected by the signatory to prove his identity and his intent to sign.

Article 6**Date of filing and date of receipt of documents**

(1) Without prejudice to Article 76(1) EPC, the date of filing accorded to a patent application filed via the CMS is the date on which the application documents thus transmitted are received at the EPO, provided these documents satisfy the requirements of Article 80 EPC and Rule 40 EPC or of Article 11(1) PCT.

(2) The date of receipt of subsequently filed documents is the date on which they are received at the EPO.

Article 3**Listages de séquences**

Le dépôt de listages de séquences est soumis aux règles en vigueur pour le dépôt de listages de séquences.¹

Article 4**Exigences de forme**

Les pièces déposées à l'aide du CMS doivent satisfaire aux prescriptions de la septième partie et de l'annexe F des Instructions administratives du PCT.

Article 5**Signature**

(1) Dans la mesure où les pièces déposées doivent être signées, la signature peut revêtir la forme d'une image en fac-similé ("facsimile signature") ou d'une signature alphanumérique ("text string signature").

(2) Une signature sous forme d'image en fac-similé est la reproduction sous forme d'image de la signature de l'intévenant.

(3) Une signature alphanumérique est constituée d'une série de caractères qui a été choisie par le signataire pour prouver son identité et signifier son intention de signer ; cette série de caractères est précédée et suivie d'une barre oblique (/).

Article 6**Date de dépôt et de réception des pièces**

(1) Sans préjudice de l'article 76(1) CBE, une demande de brevet déposée à l'aide du CMS se voit attribuer comme date de dépôt la date à laquelle les pièces de la demande ainsi transmises sont parvenues à l'OEB, à condition que ces pièces répondent aux exigences visées à l'article 80 CBE et à la règle 40 CBE ou à l'article 11.1) PCT.

(2) Les pièces produites ultérieurement se voient attribuer comme date de réception la date à laquelle elles sont parvenues à l'OEB.

¹ Regel 30 EPÜ, Regel 13ter PCT, Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 28. April 2011 über die Einreichung von Sequenzprotokollen, ABI. EPA 2011, 372 und die Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 18. Oktober 2013 über die Einreichung von Sequenzprotokollen, ABI. EPA 2013, 542.

¹ Rule 30 EPC, Rule 13ter PCT, the decision of the President of the European Patent Office dated 28 April 2011 on the filing of sequence listings, OJ EPO 2011, 372, and the notice from the European Patent Office dated 18 October 2013 concerning the filing of sequence listings, OJ EPO 2013, 542.

¹ Règle 30 CBE, règle 13ter PCT, Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 28 avril 2011, relative au dépôt de listages de séquences, JO OEB 2011, 372, et Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 18 octobre 2013, relatif au dépôt de listages de séquences, JO OEB 2013, 542.

Artikel 7**Empfangsbescheinigung**

(1) Der Empfang der mittels des CMS eingereichten Unterlagen wird vom EPA mittels einer im CMS zur Verfügung gestellten Empfangsbescheinigung elektronisch bestätigt.

(2) Schlägt die Übermittlung einer solchen Bestätigung fehl, so übermittelt das EPA die Bestätigung unverzüglich auf anderem Wege, sofern die ihm vorliegenden Angaben dies gestatten.

(3) Die Empfangsbescheinigung enthält eine Identifikation des EPA, Datum und Uhrzeit des Eingangs, eine vom EPA vergebene Referenz- oder Anmelde-nummer, die Liste der übermittelten Dateien und einen Hash-Wert ("message digest").

(4) Die Bestätigung des Empfangs ist nicht gleichbedeutend mit der Zuerkennung eines Anmeldetags.

Artikel 8**Nicht lesbare oder unvollständige Unterlagen und infizierte Dateien**

(1) Sind die eingereichten Unterlagen nicht lesbar oder unvollständig übermittelt worden, so gilt der Teil der Unterlagen, der nicht lesbar oder unvollständig übermittelt worden ist, als nicht eingegangen.

(2) Sind die eingereichten Unterlagen mit einem Computervirus infiziert oder enthalten sie andere bösartige Software, so gelten sie als nicht lesbar. Das EPA ist nicht verpflichtet, diese Unterlagen entgegenzunehmen, zu öffnen oder zu bearbeiten.

(3) Werden in den eingereichten Unterlagen Mängel nach den Absätzen 1 oder 2 festgestellt, so wird der Absender, soweit er ermittelt werden kann, unverzüglich benachrichtigt.

Artikel 9**Bestätigung auf Papier**

Für die mittels des CMS eingereichten Unterlagen sind zur Bestätigung keine Unterlagen auf Papier nachzureichen.

Article 7**Acknowledgment of receipt**

(1) Receipt of documents filed via the CMS is acknowledged electronically by the EPO via an acknowledgment of receipt in the CMS.

(2) Where such acknowledgment is not successfully transmitted, the EPO will transmit it by other means without delay, provided it has sufficient information to do so.

(3) The acknowledgment indicates the identity of the EPO, the date and time of receipt, a reference or application number assigned by the EPO, a list of the files transferred, and a hash value (the message digest).

(4) Acknowledgment of receipt does not imply the accordance of a date of filing.

Article 8**Illegible or incomplete documents and infected files**

(1) Where a filed document is illegible or incomplete, that part of it which is illegible or incomplete will be deemed not to have been received.

(2) If a filed document is infected with a computer virus or contains other malicious software, it will be deemed to be illegible. The EPO is not obliged to receive, open or process it.

(3) Where a filed document is found to be deficient within the meaning of paragraph 1 or 2, the sender, if identifiable, will be notified without delay.

Article 9**Confirmation on paper**

No paper documents need be filed to confirm documents filed electronically using the CMS.

Article 7**Accusé de réception**

(1) L'OEB confirme électroniquement, au moyen d'un accusé de réception mis à disposition dans le CMS, la réception des pièces déposées à l'aide de ce système.

(2) Si cette confirmation n'a pas été transmise avec succès, l'OEB transmet rapidement cette confirmation par d'autres moyens, s'il dispose des informations voulues pour ce faire.

(3) L'accusé de réception indique l'identité de l'OEB, la date et l'heure de la réception, un numéro de référence ou de dépôt attribué par l'OEB, la liste des fichiers transmis, ainsi que la valeur de hachage ("message digest").

(4) L'accusé de réception n'équivaut pas à l'attribution d'une date de dépôt.

Article 8**Pièces illisibles ou incomplètes et fichiers infectés**

(1) Si les pièces déposées ont été transmises sous une forme illisible ou incomplète, la partie des pièces qui est illisible ou incomplète est réputée ne pas avoir été déposée.

(2) Si les pièces déposées sont infectées par un virus informatique ou qu'elles contiennent d'autres logiciels nuisibles, elles sont réputées illisibles. L'OEB n'est pas tenu de recevoir, d'ouvrir ni de traiter ces pièces.

(3) S'il s'avère que les pièces déposées présentent les défauts visés au paragraphe 1 ou 2, l'expéditeur en est immédiatement avisé, dans la mesure où il peut être identifié.

Article 9**Confirmation sur papier**

Il n'est pas nécessaire de produire une confirmation sur papier pour les pièces déposées à l'aide du CMS.

Artikel 10**Aufhebung früherer Vorschriften**

Mit Inkrafttreten dieses Beschlusses treten die Bedingungen für die Nutzung des Case-Management-Systems des EPA, die entsprechend dem Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 4. Juli 2012 über das Pilotprojekt zur Einführung neuer technischer Einrichtungen zur Nachrichtenübermittlung für Verfahren vor dem Europäischen Patentamt (ABI. EPA 2012, 486) erlassen wurden, außer Kraft.

Artikel 11**Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 2. Oktober 2014 in Kraft.

Geschehen zu München am
10. September 2014

Benoît BATTISTELLI

Präsident

Article 10**Previous provisions superseded**

When this decision enters into force, the conditions of use for the EPO case management system adopted in accordance with the decision of the President of the European Patent Office dated 4 July 2012 concerning the pilot project to introduce new technical means of communication in EPO proceedings (OJ EPO 2012, 486) will cease to have effect.

Article 11**Entry into force**

This decision will enter into force on 2 October 2014.

Done at Munich, 10 September 2014

Benoît BATTISTELLI

President

Article 10**Annulation de dispositions antérieures**

À l'entrée en vigueur de la présente décision, les Conditions d'utilisation du système de gestion des dossiers de l'OEB, arrêtées conformément à la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 4 juillet 2012, relative au projet pilote visant à introduire de nouveaux moyens techniques de communication pour les procédures devant l'OEB (JO OEB 2012, 486), cesseront d'être applicables.

Article 11**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 2 octobre 2014.

Fait à Munich, le 10 septembre 2014

Benoît BATTISTELLI

Président